

TRANSCRIPT FOR

Sailor Moon - Episode 61: "Naughty 'N' Nice"

(Darien has been staying away from Serena, but it doesn't stop her from dreaming of that day when they would be together forever.)

Serena "Oh, we're finally married. Oh Darien, I can hardly believe it. I feel like the luckiest girl alive."

(She's talking in her sleep.)

Serena "Oh wow. Look at all these gifts."

(Then she wakes up.)

Serena "Huh? Huh? Oh, I thought it was for real. Oh..."

(Then she gets an odd feeling.)

Serena "What's that?"

(She switches on the lights.)

Serena "OH! THAT FUNGUS IS IN MY BED AGAIN!"

(Rini had snuck into her room and is now sleeping near where Serena's feet had been. Though Luna is awoken by the screaming, Rini is still sleeping.)

Rini "No, Mommy. I wanna sleep some more, huh?"

(Serena throws the blanket out from over her.)

Serena "OUT OF MY BED, YOU LITTLE SPORE! NOOOOOW!"

(The wise man from the Negamoon pays Rubeus another visit.)

Wise Man "I've had another vision, Rubeus. The Moon Beam will appear again today near the Tenth Street bridge. So will the crystal. I want that girl and the crystal captured. Understand?!"

Rubeus "I'll put the sisters right on it, wise man. We'll complete our work by day's end."

Wise Man "You better, before I run out of patience!"

Rubeus "We'll all be glad when we can leave this prehistoric dive and get home. And by the way, wise man, how are things in the future? Have you conquered any more Crystal Points there?"

Wise Man "No, we haven't. It hasn't helped that you failed to capture any Crystal Points yourself."

(Now we see what's really going on. A thousand years after the fall of Queen Beryl, an offshoot of the Negaverse known as the Negamoon launches an attack the likes of which have never been seen before. Numerous ships

like the ones Rubeus and the sisters are in surround the city of Crystal Tokyo, apparently a new center of peace like the Moon Kingdom was in the past.)

Rubeus "I don't understand. I thought the fight was going better."

Wise Man "It was, until we decided to launch an all-out attack on a Crystal Point near the royal palace. We've never encountered such resistance. Our forces were held off by a strong energy force field. We couldn't even get close."

Rubeus "An energy force field? Coming from where?"

Wise Man "Not 'where?', 'whom?': four female warriors sworn to defend Crystal Tokyo and protect the royal family."

(Guess whom.)

Rubeus "Strong female warriors? Sounds mighty familiar. They must be the Sailor Scouts of the future. We've had problems with them here, too. They always show up at the wrong moment and blow us right out of the water!"

Wise Man "Get rid of them, Rubeus! Right here, right now, in the past! We don't need their interference in the future!"

(And he disappears.)

Rubeus "Hmm...the sisters are going to enjoy this assignment. They've been waiting to get even with the Sailor Scouts for a long time."

(Serena is being punished for waking up the whole house (and probably the next door neighbors) by having to do Sammy's chores as well as her own.)

Sammy "Ha ha ha ha ha. Double chores again. I love this. Since Rini's been here, I never get in trouble anymore."

Serena "Why don't you keep your big mouth shut, Sammy?! You know, you could move out and give Rini your room."

Sammy "I'd love to, but where would I go, Serena?"

Serena "You could go stay over at Bobby's."

Sammy "Nah, it's way cooler watching you get in trouble."

Serena "I'll give you ten dollars!"

(They both stop when they hear the door.)

Serena & Sammy "Huh?"

(Rini is leaving.)

Serena "Rini, where are you going?"

Rini "Hmm...where I'm wanted."

(And she runs away.)

Serena "Hey, you come back here!"

(Rini's long gone already.)

Serena "Now where is that brat going?"

(Rini runs down the street, holding tight to her magical Luna Ball.)

Rini "I hate this place. I want my mommy."

(Later...)

Serena "Get real, Luna."

Luna "Come on, Serena. She wouldn't have run off like that if you were nicer to her. Oh, just think. She's out there all alone, thinking nobody cares about her."

Serena "And no one does, the obnoxious brat. I'm going shopping."

Luna "Didn't you already spend your allowance at the arcade?"

Serena "Ooh!"

(Luna's right. She's broke.)

Luna "Anyway, what if Rini does that weird Moon Beam thing again?"

Serena "Oh. Oh, so why don't YOU go track her down, Luna? Yeah, yeah, yeah. You call me on the communicator as soon as you find her."

Luna "Because she's not my responsibility. Now, I trust you to do the right thing, Serena. We both gotta look for her."

Serena "Maybe she'll come back on her own."

(Luna is already starting off...)

Luna "Well, that'd be great, but we can't count on it, so let's go. We gotta find her and make sure she's okay."

Serena "Okay, I'm coming."

(She just sits there and sighs.)

Luna "Why are you still sitting there? MOVE IT!"

(At the steps to the Tenth Street bridge, Rini sits down.)

Rini "It can't be her, kitty. Serena hates me, but my real mommy loves me tons. It's gotta be someone else."
"Where are you, Mommy? Please tell me. Can I come home? Oh..."

(She remembers her past life in Crystal Tokyo.)

(She remembers a time when no one was with her.)

Rini "I'm so lonely, Mommy. Huh?"

(Her mother was always there to give her reassurance.)

Rini "Oh Mommy, I love you so much."

(Her thoughts return to now.)

Rini "I know it's important I be here, but nobody wants me around. Can't I come home without the crystal?"

(A Crystal Time Key hangs around her neck. It's the means by which she was sent into the past to retrieve the Silver Crystal.)

Rini "Please, Mommy, they hate me here."

(She remembers her instructions concerning the key...)

Voice "This key gives you the power to travel in time-space, but it's dangerous if you use it too often, Rini."

(Once, she had tried to use it to return home to the future, but instead it temporarily cancelled the gravity in a department store. Though it's risky, she'll try again if it means it can take her home.)

Rini "I don't care if it's dangerous. I'm going! I'm going home to the future!"

(She holds up the Crystal Time Key.)

Rini "**CRYSTAL KEY, TAKE ME HOME!**"

(Above her, a time portal appears, and Rini is drawn up towards it.)

Rini "It's working! I'm going home!"

(But the portal closes prematurely, sending Rini groundward.)

Rini "AAH! OOF! Oh! I blew it, but I'll be there soon. I want my mommy."

(Whenever Rini is in distress, a strange phenomenon occurs. The Moon Crescent on her forehead appears and radiates a beam skyward.)

Rini "I wanna go home!"

(In another part of town...)

Luna "The Moon Beam! Rini must be in trouble!"

(Back at the bridge...)

Rini "Mommy, Daddy, I wanna go home!"

(Serena and Luna know about the Moon Beam.)

Bertie "What's wrong, little princess? Can't find your way home anymore? Ha ha ha ha ha ha."

(Unfortunately, so do the Negamoon Sisters, and Bertie's already at the bottom of the stairs!)

Bertie "Don't you worry. I'll take you home."

(Recognizing her, Rini turns to run up the stairs, but...)

Catsy "Back off, Bertie!"

(Catsy's at the top!)

Catsy "I saw the Moon Beam first. Don't try to run, you little nuisance. We've got you trapped."

(The sisters close in.)

Bertie "Ooh, lots of shopping bonuses for catching her."

Catsy "I'm warning you! The brat's mine!"

Bertie "Slow down, Cats. Your shoe's untied."

Catsy "Nice try, but I'm wearing my four-inch pumps."

Bertie "Ha ha ha ha ha..."

Rini "Whaddya want?! You're scaring me! Please, just go away!"

(Bertie and Catsy are almost upon her!)

Bertie "So plaintive, I'm reduced to tears. Ha ha ha ha ha."

(They would've gotten her...if the Luna Ball didn't choose this moment to roll in front of Bertie's feet.)

Bertie "Me and the sisters' tears of joy."

(Bertie steps on the ball and loses her balance. She tumbles backwards and lands flat several steps down.)

Rini "I'm outta here!"

(Rini takes off down the stairs, stepping on Bertie on the way down.)

Bertie "SHE'S GETTING AWAY!"

(Catsy is already jumping down.)

Catsy "Ha ha ha ha ha. Asphalt taste good, sis?"

(Catsy cuts off Rini's retreat.)

Catsy "Stop right there! You're not going anywhere!"

(The Luna Ball rears up and tries to get in Catsy's face, but she swats it away.)

Rini "Kitty!"

(Just then, a similar face jumps from behind Rini: Luna! She manages to knock Catsy down, but not before she's thrown against a chain-link fence.)

Rini "Luna! Thank you!"

(Rini makes a run for it.)

Bertie "Ha ha. And how are you liking that asphalt?"

(The Luna Ball follows Rini and bangs Bertie's head from behind in the process, making her kiss the pavement. Catsy and Bertie get up and powder their faces.)

Catsy & Bertie "That little weasel! She's toast!"

(They jump after Rini, leaving Luna bruised and battered on the sidewalk.)

Luna "Run fast, little Rini."

----- **Commercial Break** -----

(It seems that Serena was supposed to meet the other girls.)

Raye "Come on, you guys. An hour's long enough! I'm sick of waiting for Serena!"

Lita "Just a few more minutes."

Raye "She's probably not even out of bed yet."

Mina "Yeah, I'll bet Luna's just dragging her out now."

(Speaking of Luna, Artemis sees something distressing.)

Artemis "Huh? Luna?"

(The girls turn and gasp. Luna is just now struggling to make her way to them.)

(They quickly rush to her assistance.)

Mina "What happened, Luna? You look terrible!"

Luna "Two of those weird sisters from the Negamoon were after Rini."

Raye "Why didn't you call?"

Lita "We would've come!"

Luna "There wasn't enough time. It all happened so fast."

Artemis "Where's Rini?"

Mina "We'll find her! Take good care of Luna, Artemis."

(Artemis gently licks Luna's wounds while the girls rush off.)

(Outside a construction site...)

Rini "Ooh, that looks like a good place to hide."

(Serena is passing by. She turns just in time to see Rini disappear into a small hole in the safety wall.)

Serena "Huh? That was Rini. Now what is she doing?"

(Serena finds another entrance and heads inside. Inside, Rini heads for a portable safety barrier, little knowing that Serena is nearby, behind a stack of girders.)

Rini "No one around. We'll be safe here."

(Serena, seeing Rini, quickly ducks behind the wall on the opposite side and listens.)

Rini "It's gonna be okay. I'm scared, too. I should tell Serena I'm here, but she doesn't care. Nobody cares, and those horrible ladies are after me."

(Serena hears her crying, and then she hears something strange. Rini presses on the nose of her Luna Ball. The right eye becomes a video screen.)

Rini "What should I do, Luna Ball?"

Voice in Ball "Hi, Rini."

Rini "Hi."

Voice in Ball "What's the matter, pumpkin? You been crying?"

Rini "I'm so lonely."

Voice in Ball "But Rini, honey, you've made a lot of nice friends here."

Rini "I'm scared. Weird ladies are chasing me."

Voice in Ball "From the Negamoon. They want to change the future so they can take over Crystal Tokyo."

Rini "But what am I supposed to do? I haven't found the Crystal or my mother."

Voice in Ball "You're going to have to keep trying, Rini. I know it's tough for such a little girl."

Rini "Yeah, but Serena, the girl I've been staying with, totally hates me."

(Tears are in her eyes.)

Rini "I can't stand it anymore. Can't I come home without the Crystal? I miss everybody so much!"

(She starts crying again.)

Voice in Ball "No, Rini. It's safer for you to be here, where the Sailor Scouts can protect you, like they do in the future."

(She stops crying. This was something she didn't know.)

Voice in Ball "Don't you remember, little princess? In the future, they're the female warriors who always protect you and are your loyal and true friends. Those warriors are the Sailor Scouts, the same ones who protect you here. They're fighting for a peaceful future, just as we are. You must put your trust in them and Sailor Moon. If you want to see your mother again, you must remain here."

(The image blanks out, replaced by the eye, but the voice says some final words...)

Voice in Ball "It's the only way."

Rini "Don't go!"

(Overhearing the conversation makes Serena think.)

Serena "This must mean that Rini's a princess. Then her mother would be..."

Catsy "FOUND YA, YOU LITTLE AMOEBA!"

(Trouble! Big time! It's Catsy!)

Catsy "You're not getting away from me this time! Now don't make me run my nylons chasing ya all over, 'kay?"

(Serena quickly heads behind the girders again.)

Serena "Rini! I gotta help her."
"MOON CRYSTAL POWER!"

(Serena transforms into Sailor Moon.)

Rini "My mommy taught me never to go with strangers."

Catsy "Is that so? Hmm. Come here!"

Sailor Moon "Yo, maggot-breath!"

Catsy "Hmm?"

Sailor Moon "Leave her alone!"

Catsy "Sailor Moon!"

(This time, she makes her entrance a little poetic.)

Sailor Moon "You got that right! In the name of the Moon, I will punish you!"

All your pretty lipstick cannot hide
All the evil deep inside.”

(She jumps in front of Rini.)

Sailor Moon “Come on, Rini. We're outta here!”

Catsy “No, I don't think so. Neither do my sisters.”

(All four of them are here!)

Catsy “Introduce yourselves, girls.”

Prisma “My name's Prisma.”

Avarie “I'm Avarie.”

Bertie “My name is Bertie.”

Catsy “I'm Catsy, the oldest. You're no match for us.”

Prisma “Give up...”

Avarie “...before we have to hurt you.”

Bertie “Not a pretty sight.”

Catsy “We're the four sisters...”

Sisters “...and we want that kid now!”

----- **Commercial Break** -----

(What a predicament.)

Catsy “You heard me! Hand her over! Four against one. You haven't got a chance.”

Sailor Jupiter “So let's even the odds!”

(Everyone turns.)

Sailor Jupiter “Guess you twisted sisters are gonna have to bust up a few fingernails.”

(It's...)

Sailor Moon “The Sailor Scouts!”

Sailor Mars “I am Sailor Mars!”

Sailor Mercury “I am Sailor Mercury!”

Sailor Jupiter “Sailor Jupiter!”

Sailor Venus “Sailor Venus!”

Sailor Moon “The Sailor Scouts!”

Catsy "Well, well, well. Looks like we've got ourselves a showdown, ladies."

(An even match if ever there was one. The sisters are more or less the Sailor Scouts' dark counterparts, equally matched in power.)

(Catsy shoots her Dark Fire at Sailor Mars, but Mars uses her own Celestial Fire to halt its advance. Sailor Mercury dodges a watery assault by Bertie's Dark Water. Sailor Venus and Avarie stand facing each other. Avarie pulls out her whip, and Sailor Venus uses her Love Chain. Both miss. Prisma fires at Sailor Jupiter with her Dark Thunder. Sailor Jupiter dodges, but also misses trying to punch Prisma. The match is deadlocked, with no one able to score a hit. To one side, Sailor Moon watches, clinging tight to Rini.)

Sailor Moon "They need my help, but I can't leave Rini."

(She's about to get thrown into the fight, however, when energy bombs fly at her. She shields Rini as the bombs explode. The Scouts all turn to see. Sailor Moon has taken the brunt of the shock and is now in a bad state.)

Rini "Sailor Moon! Can you hear me?! Sailor Moon, are you all right? Sailor Moon!"

(The question is: who launched the bombs?)

Rubeus "She will as soon as she gives up."

(Floating above the site...is Rubeus. He has entered the fray himself!)

Rubeus "Face it! You're no match for the power of the Negamoon! I've seen the future, and you're not in it!"

Sailor Moon "Who are you and what do you want?"

Rubeus "I am Rubeus, from the far side of the Negamoon. I live to see Crystal Tokyo ruled by the forces of the Negamoon."

(SONG CUE: She's Got the Power)

(He charges up another blast.)

Rubeus "So may I suggest you hand the kid over. I really don't want to hurt you."

(No answer.)

Rubeus "Fine then. Taste the fire of the Negamoon!"

(He releases his deadly payload, but Sailor Moon jumps, taking her and Rini out of the blast zone, but Rubeus just sends another salvo.)

Rini "Sailor Moon, don't let them take me!"

Sailor Moon "I won't!"

(She recalls the time when Rini was alone in the park, but she ends up crashing into a wall.)

Rubeus "Ha ha ha ha."

Rini "Sailor Moon, wake up! Sailor Moon! Don't leave me!"

Sailor Moon "She's a nice, sneaky little fungus. A major brat, totally spoiled, aand she hogs my bed..."

Rini "Don't go! I need you!"

Sailor Moon "...but something about her...oh, I just can't help liking the little spore."

(She raises her hand.)

Rubeus "Ready to go? Time's a wastin'! Ha ha ha ha!"

Sailor Moon "Oh no you don't."

(Amazingly, Sailor Moon gets up.)

Sailor Moon "I'm not letting you or anybody take her. Do you hear me? Nobody takes her without facing me first. YOU'RE DUSTED, BUSTER!"

(Just then, a rose marks the signature entrance of some help.)

Tuxedo Mask "Bullying little kids! How low do you go, pal?! You just a schoolyard bully?!"

Rubeus "Find out, cape boy!"

(Rubeus launches Negabombs at him, but Tuxedo Mask jumps down from his high perch and lands next to Sailor Moon and Rini. Rubeus launches more energy bombs, but Tuxedo Mask throws roses at them, stopping them short.)

Tuxedo Mask "Hey, Sailor Moon, this guy could use some Scepter therapy, don't ya think?"

Sailor Moon "Sure could!"

(She calls on the powerful Moon Scepter.)

Sailor Moon "**MOON SCEPTER ELIMINATION!**"

Rubeus "NO!"

Sisters "Rubeus!"

(The blast takes a lot out of Rubeus. He reappears floating above the site, in obvious pain.)

Rubeus "We're outta here! Hurry up, sisters!"

(The sisters all disappear.)

Rubeus "We'll be back, Sailor Scouts!"

(Rubeus soon disappears, too.)

(After the fight is over, the Scouts and Tuxedo Mask all try to help Rini.)

Sailor Moon "You sure you're okay, Rini? That was scary stuff. You were really brave, you know that? But we're gonna keep a closer eye on you. The weird sisters mean serious business, and they're bound to come back again, but the Sailor Scouts will protect you."

Rini "You too?"

Sailor Moon "Of course me too, me most of all."

(Rini rushes and hugs her, crying.)

Rini "Sailor Moon...you saved me. Those ladies were gonna take me away...before I even found my mom. I can't go back without the crystal or finding out who my mom is...but I don't want them after me anymore."

(Rini cries on Sailor Moon.)

Sailor Moon "Oh...it's okay. Go ahead and cry. We'll help you find your mother, Rini, and uh, we'll get you back to where you belong. I promise."

(In the future, on the Negamoon, the wise man that guides Rubeus and the sisters contemplates the last fight.)

Wise Man "I'm beginning to think this Sailor Moon plays an important role in all this. She could even be the key to the whole mission. And in that case, she'll have to be eliminated. Ha ha ha ha ha."

(An image of the queen of Crystal Tokyo appears, and we finally get a glimpse of who Rini's mother is.)

Wise Man "Wait a second. Of course. Why didn't I see it before? She looks like the queen of Crystal Tokyo. Then the child...she could be...HER DAUGHTER!"

(THAT'S SERENA!)

This transcript was written by "Who Wants to Know?"

The writer has no affiliation with DIC, Cloverway, Toei Animation, Kodansha, or any other company affiliated with Sailor Moon. This is purely the time and effort of the writer.

This entire transcript was hand-typed by ear and checked to ensure the highest degree of accuracy possible, though errors may still exist.

This is intended solely for the viewing pleasure of a private viewing audience and cannot be published, redistributed, or otherwise publicized in any way.

You may print out one copy for private reading purposes only.